

MİLLETLERARASI ANDLAŞMA

**Karar Sayısı: 3858**

3 Mart 2021 tarihinde Ankara'da imzalanan ekli "2021 Yılı Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İktisadi ve Mali İşbirliği Anlaşması"nın onaylanmasına, 244 sayılı Kanunun 5 inci maddesi ile 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

21 Nisan 2021

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

**2021 YILI TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE
KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDA İKTİSADİ VE MALİ İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASI**

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti, aralarındaki iktisadi ve mali işbirliğinin aşağıdaki şartlarda sürdürülmesi hususunda anlaşmışlardır.

I- Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti;

1. İşbu Anlaşmanın eki “2021 yılı Eylem Planı”nda (Ek-1) yer alan reform eylemlerini ve hedefleri karşılarında belirtilen zamanlarda gerçekleştirmeyi,
2. 2022 yılını kapsayan Ekonomik Program teklifini en geç 2021 yılı Ekim ayının sonuna kadar hazırlamayı,

taahhüt etmiştir.

II- Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti;

1. **2.250.000.000 TL**’ye (Ek-2) kadar olmak üzere Türk Lirası cinsinden hibe yardımında bulunmayı:

A. Altyapı Yatırım ve Reel Sektör Proje ödeneklerine ilişkin olarak;

- 2021 yılında tahsis edilen **800.000.000,00 TL**,
- 2020 yılından Geri Dönüş Hesap bakiyesi **16.425.722,61 TL**,
- 2020 yılından devreden **514.026.261,20 TL** olmak üzere toplam **1.330.451.983,81 TL** (Ek-3.1.2 ve Ek-3.1.3),

B. Faaliyet ödeneklerine ilişkin olarak;

- 2021 yılında tahsis edilen **150.000.000,00 TL** (Ek-3.1.4),

C. Savunma ödeneklerine ilişkin olarak;

- 2021 yılında tahsis edilen **750.000.000,00 TL**,
- 2020 yılından devreden **19.548.016,19 TL** olmak üzere toplam **769.548.016,19 TL**,

2. **1.000.000.000 TL**’ye (Ek-2) kadar olmak üzere Türk Lirası cinsinden ABD Doları karşılığı kredi yardımında bulunmayı:

A. Kamu Sektörü (Cari Bütçe Açığına Katkı) için **800.000.000,00 TL** (Ek-3.2 ve Ek- 3.2.1),

B. Kamu Sektörü (Diğer) için tamamı 2020 yılından devir olarak toplam **200.000.000,00 TL** (Ek-3.2 ve Ek-3.2.1)

3. II. (1) no.lu maddede yer alan hibe yardımları kapsamında “Altyapı ve Reel Sektör için Mali İşbirliği Aracı (ARMA) Projeleri”, “Ankara Kaynaklı Projeler” ve “Faaliyetler” ile II. (2) no.lu maddede yer alan kredileri “İktisadi ve Mali İşbirliği Anlaşması Usul ve Esasları” (Ek-3) çerçevesinde kullandırmayı,

4. Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümetinin ihtiyaç duyacağı alanlarda kamu görevlileri aracılığı ile teknik yardım sağlamayı,
- taahhüt etmiştir.



III- Diğer Hususlar

1. Türkiye Cumhuriyeti tarafından taahhüt edilen hibe ve kredi tutarlarının tertipler arasındaki dağılımı Türkiye Cumhuriyeti Merkezi Yönetim Bütçe Kanunu'na göre Türkiye Cumhuriyeti Hazine ve Maliye Bakanlığı bütçesine konularak belirlenir.
2. İşbu Anlaşmanın dışında yapılacak diğer yardımlar, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti veya iki ülkenin ilgili Bakanlıkları arasında protokol imzalanmak suretiyle yapılır. Ancak söz konusu yardımlar işbu Anlaşmanın amaçlarına aykırı olamaz.
3. T.C. Lefkoşa Büyükelçiliği Kalkınma ve Ekonomik İşbirliği (KEİ) Ofisi, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti Teknik Heyeti ile istişare içerisinde, Anlaşma eki 2021 yılı Eylem Planında (Ek-1) yer alan eylemlerdeki ilerlemelerin tespit edilmesi amacıyla "Aylık Eylem Planı İzleme Raporu" hazırlar ve ilgili ayı takip eden ayın ilk iş günü Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyetine sunulmak üzere Türkiye Cumhuriyeti Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğüne gönderir.
4. Aylık Eylem Planı İzleme Raporu, Altyapı ve Reel Sektör projeleri için yapılacak ödemeler ile kredi kullanımına yönelik değerlendirmelerde Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyetince gözetilecektir. Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyetince yapılacak değerlendirme neticesinde belirlenen hibe ve krediler, mali ve teknik gerekler ile iktisadi ve mali işbirliği anlaşmalarına uygun şekilde Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti'nin ödenek teklifine istinaden Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Yardımcısı'nın onayı üzerine Türkiye Cumhuriyeti Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetine aktarılır.
5. İşbu Anlaşma kapsamındaki projeler ve 2021 yılı Eylem Planında yer alan eylemlerdeki ilerlemeler ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti ekonomisinin gidişatı Türkiye Cumhuriyeti Kıbrıs İşleri Koordinatörü ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Başbakanlık Müsteşarı başkanlığında Haziran ve Eylül aylarında yapacakları gözden geçirme toplantılarında değerlendirilecektir.
6. İşbu Anlaşma, tarafların kendi mevzuatları uyarınca yasal işlemleri tamamladıklarını belirten son bildirim tarihinden itibaren yürürlüğe girecektir.

İşbu Anlaşma, iki asıl nüsha olarak 02/03/2021 tarihinde Ankara'da imzalanmıştır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA



Fuat OKTAY
Cumhurbaşkanı Yardımcısı

KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA



H. Ersan SANER
Başbakan

2021 YILI EYLEM PLANI

EYLEM NO		EYLEM AÇIKLAMA	FAALİYET/İLGİLİ YASA/ÖNERİ															
1.	Kamuda İnsan Kaynaklarının Etkin ve Verimli Kullanılabilmesi Çalışmalarının Yapılması.	<table><thead><tr><th></th><th>Faaliyetler</th><th>Süre</th><th>Sorumlu Kurumlar</th></tr></thead><tbody><tr><td>1.</td><td>7/1979 Sayılı Kamu Görevlileri Yasası 'nda gerekli değişiklikler yapılacaktır.</td><td>Mart 2021</td><td>Başbakanlık</td></tr><tr><td>2.</td><td>53/1977 Sayılı Üst Kademe Yöneticileri Yasası 'nda gerekli değişiklikler yapılacaktır.</td><td>Mart 2021</td><td>Başbakanlık</td></tr><tr><td>3.</td><td>7/1979 Sayılı Kamu Görevlileri Yasasında yapılacak değişikliklere paralel kamu personel yasalarının ilgili maddeleri değiştirilecektir</td><td>Temmuz 2021</td><td>Başbakanlık</td></tr></tbody></table> • Üst Kademe atamalarında aranacak kriterler yükseltilecek ve günümüz ihtiyaçları ve gelişen koşullar doğrultusunda gerekli maddelerde güncelleme yapılacaktır.		Faaliyetler	Süre	Sorumlu Kurumlar	1.	7/1979 Sayılı Kamu Görevlileri Yasası 'nda gerekli değişiklikler yapılacaktır.	Mart 2021	Başbakanlık	2.	53/1977 Sayılı Üst Kademe Yöneticileri Yasası 'nda gerekli değişiklikler yapılacaktır.	Mart 2021	Başbakanlık	3.	7/1979 Sayılı Kamu Görevlileri Yasasında yapılacak değişikliklere paralel kamu personel yasalarının ilgili maddeleri değiştirilecektir	Temmuz 2021	Başbakanlık
	Faaliyetler	Süre	Sorumlu Kurumlar															
1.	7/1979 Sayılı Kamu Görevlileri Yasası 'nda gerekli değişiklikler yapılacaktır.	Mart 2021	Başbakanlık															
2.	53/1977 Sayılı Üst Kademe Yöneticileri Yasası 'nda gerekli değişiklikler yapılacaktır.	Mart 2021	Başbakanlık															
3.	7/1979 Sayılı Kamu Görevlileri Yasasında yapılacak değişikliklere paralel kamu personel yasalarının ilgili maddeleri değiştirilecektir	Temmuz 2021	Başbakanlık															
2.	Vergilendirilmeyen / eksik vergilendirilen Bet Ofisi ve Casinolara ilişkin vergilerin artırılmasına yönelik Yasa değişikliği ve Yasa tasarısının Meclise sevk edilmesi	<table><thead><tr><th>Faaliyetler</th><th>Süre</th><th>Sorumlu Kurumlar</th></tr></thead><tbody><tr><td>Mevcut vergilendirmenin eksiklik ve aksaklıklarının tespiti</td><td>Mayıs 2021</td><td>Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı</td></tr><tr><td>Mevzuat değişiklik taslağının hazırlanması</td><td>Temmuz 2021</td><td>Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı</td></tr><tr><td>Değişiklik taslağının yasallaşması</td><td>Yılsonuna kadar</td><td>Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı</td></tr></tbody></table> • 71/2007 Şans Oyunları Hizmetleri Vergisi Yasası • Elektronik Şans Oyunları Yasa Tasarısı yasalaşacaktır.	Faaliyetler	Süre	Sorumlu Kurumlar	Mevcut vergilendirmenin eksiklik ve aksaklıklarının tespiti	Mayıs 2021	Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı	Mevzuat değişiklik taslağının hazırlanması	Temmuz 2021	Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı	Değişiklik taslağının yasallaşması	Yılsonuna kadar	Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı				
Faaliyetler	Süre	Sorumlu Kurumlar																
Mevcut vergilendirmenin eksiklik ve aksaklıklarının tespiti	Mayıs 2021	Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı																
Mevzuat değişiklik taslağının hazırlanması	Temmuz 2021	Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı																
Değişiklik taslağının yasallaşması	Yılsonuna kadar	Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı																

2021 YILI EYLEM PLANI

FAALİYET/İLGİLİ YASA/ÖNERİ

EYLEM NO	EYLEM AÇIKLAMA	Faaliyetler	Süre	Sorumlu Kurumlar
3.	Sendikalar Yasasının güncellenerek Meclise sevk edilmesi	1. Mevzuat değişiklik taslağının hazırlanması 2. Değişiklik taslağının yasallaşması	Temmuz 2021 Yılsonuna kadar	Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı
		- Belli standartlarda yıllık rapor hazırlama zorunluluğu getirilecektir. - Sendikalar Mukayyidi'nin ihtiyaçlar doğrultusunda yetkileri güncellenecektir.		
4.	Kamu Alacaklarının Tahsili Usulü Yasasının güncellenerek Meclise sevk edilmesi	1. Mevzuat değişiklik taslağının hazırlanması 2. Değişiklik taslağının yasallaşması	Nisan 2021 Temmuz 2021	Maliye Bakanlığı Maliye Bakanlığı
		Kamu Alacaklarının Tahsili Ve Usulü Yasasının Tahsilat Harcı Yan Başlıklı 44/A Maddesinde değişikliğe gidilerek Hazine ve Muhasebe Dairesi tarafından yapılacak tüm işlemlerden % 5 harç alınacaktır.		
5.	İş Yasasının, Toplu İş Sözleşmesi, Grev ve Referandum Yasası ile Uyumlu Hale Getirilmesi	Mevzuat değişiklik taslağının hazırlanması Değişiklik taslağının yasallaşması	Nisan 2021 Temmuz 2021	Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı
		22/1992 Sayılı İş Yasası'nın 30(2) maddesi değiştirilerek 24/1996 Sayılı Toplu İş Sözleşmesi, Grev ve Referandum Yasası'nın 7(2) maddesine uygun olarak yasal düzenleme yapılacaktır.		

Ro

2021 YILI EYLEM PLANI

EYLEM		FAALİYET/İLGİLİ YASA/ÖNERİ			
EYLEM NO	EYLEM AÇIKLAMA	Faaliyetler	Süre	Sorumlu Kurumlar	
6.	Mevcut Organize Sanayi Bölgeleri Yasası'nda çağdaş ve sürdürülebilir reformlar öngören kapsamlı değişikliklik Yasa tasarısının hazırlanıp Meclise sevk edilmesi	Mevzuat değişiklik taslağının hazırlanması Değişiklik taslağının yasallaşması	Mayıs 2021 Ekim 2021	Başbakan Yardımcılığı ve Ekonomi ve Enerji Bakanlığı Başbakan Yardımcılığı ve Ekonomi ve Enerji Bakanlığı	
● OSB'lerin yasal sakinlerinin yatırım, yönetim, denetim ve işletmesinde etkin olmaları sağlanacaktır.					
7.	Kıbrıs Vakıflar İdaresi'nin mülkiyetinde, yönetiminde ve denetiminde bulunan KKTC ve Güney Kıbrıs'ta bulunan tüm taşınmazların envanterinin çıkarılarak bilgisayar ortamına kaydedilmesi	Projenin eylem planı haline getirilmesi, Tapu Dairelerinde bulunan tapu sicil, kütük ve koçanların 1974 öncesinden günümüze taranması, Çıkan sonuçların kategorize edilmesi, Uygulama sonucunda kayıtlarda bulunmayan vakıf emlakının envantere işlenmesi ve 1974 öncesi ve/veya sonrası emlak vasfından çıkarılan Vakıf emlak statüsüne iadesi için yasal işlemlerin başlatılması.	Eylül 2021 Ekim 2021 Ekim 2021 Ekim 2021	Başbakan Yardımcılığı ve Ekonomi ve Enerji Bakanlığı Başbakan Yardımcılığı ve Ekonomi ve Enerji Bakanlığı Başbakan Yardımcılığı ve Ekonomi ve Enerji Bakanlığı Başbakan Yardımcılığı ve Ekonomi ve Enerji Bakanlığı	

2021 YILI EYLEM PLANI

EYLEM NO		EYLEM AÇIKLAMA	FAALİYET/İLGİLİ YASA/ÖNERİ		
8.	A/B	Öğretmen uygulamasının yürürlükten kaldırılması.	Faaliyetler	Süre	Sorumlu Kurumlar
			Mevzuat değişiklik taslağının hazırlanması	Nisan 2021	Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı
			Değişiklik taslağının yasallaşması	Temmuz 2021	Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı
			25/1985 sayılı Öğretmenler Yasasının ilgili maddelerinde değişiklik yapılacaktır.		
9.		Üniversitelerin akademik, idari ve mali yönden etkin denetimini teminen bir denetim programı hazırlanması ve buna uygun denetimlerin yapılması.	Faaliyetler	Süre	Sorumlu Kurumlar
			Denetim kriterlerinin gözden geçirilmesi	Nisan 2021	Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı ve YÖDAK
			Denetim programı hazırlanması	Haziran 2021	Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı ve YÖDAK
			Programa uygun bir denetim faaliyetinin gerçekleştirilmesi	Yıl boyunca	Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı ve YÖDAK
10.		Kamulaştırma işlemlerinin kolaylaştırılmasına yönelik gerekli yasal düzenlemenin yapılması ve idari tedbirlerin alınması.	Faaliyetler	Süre	Sorumlu Kurumlar
			15/1962 Zorla Mal İktisabı Yasası'nda Değişiklik Yapılması	Temmuz 2021	İçişleri Bakanlığı
			Kamulaştırma işlemlerini yürütmek üzere ilgili tüm kurum ve kuruluş temsilcilerinden oluşan bir Biriminin oluşturulması	Nisan 2021	Maliye Bakanlığı, İçişleri Bakanlığı ve Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı

2021 YILI EYLEM PLANI

EYLEM NO	EYLEM AÇIKLAMA	FAALİYET/İLGİLİ YASA/ÖNERİ			
11.	Türkiye Cumhuriyeti'nden temin edilecek turizm istatistikleri yazılım sisteminin KKTC Turizm ve Çevre Bakanlığının kullanımına uyarlanması	Faaliyetler	Süre	Sorumlu Kurumlar	
		KKTC Turizm ve Çevre Bakanlığınca ihtiyacın belirlenmesi ve yazılımın talep edilmesi	Eylül 2021	Turizm ve Çevre Bakanlığı	
		Dijital Dönüşüm Ofisi tarafından TÜRKSAT'ın talimatlandırılarak projelendirme çalışmasının yapılması	Eylül 2021	Turizm ve Çevre Bakanlığı	
		T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığından yazılımın kodlarının alınması ve sistem konfigürasyonunun adapte edilmesi	Eylül 2021	Turizm ve Çevre Bakanlığı	
12.	Ek Mesailerin Kamu Maliyesi üzerindeki yükünün azaltılmasına yönelik tedbir alınması	Faaliyetler	Süre	Sorumlu Kurumlar	
		1. 7/1979 Sayılı Kamu Görevlileri Yasası'nda gerekli değişiklikler yapılacaktır.	Nisan 2021	Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı	
		2. 47/2010 Sayılı Kamu Çalışanlarının Aylık (Maaş-Ücret) ve Diğer Ödeneklerinin Düzenlenmesi Yasası'nda değişiklikler yapılacaktır.	Nisan 2021	Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı	
		3. İş Yasası Kurallarına bağlı olarak Toplu İş Sözleşmelerinde ilgili maddeleri değiştirilecektir	Yıl Boyunca	Başbakanlık ve Maliye Bakanlığı	

TÜRKİYE CUMHURİYETİNCE 2021 YILINDA
KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİNE YAPILMASI PLANLANAN YARDIMLAR
(GENEL İCMAL)

AÇIKLAMALAR	2020 YILINDAN DEVREDEN					2021		TOPLAM
	KKTC'deki		Türkiye'deki		TOPLAM	BÜTÇE ÖDENEĞİ	TAHAKKUK EDEN GERİ DÖNÜŞ	
	AÇIKAVANS	NAKİT	BÜTÇE ÖDENEĞİ					
HİBE	62.550,40	505.916.194,10	27.595.532,89		533.574.277,39	1.700.000.000,00	16.425.722,61	2.250.000.000,00
Savunma Ödenekleri	0,00	19.548.016,19	0,00		19.548.016,19	750.000.000,00		769.548.016,19
Altyapı ve Reel Sektör Projeleri	62.550,40	486.368.177,91	27.595.532,89		514.026.261,20	800.000.000,00	16.425.722,61	1.330.451.983,81
Altyapı ARMA (Lefkoşa)					22.000.000,00	330.061.983,36		352.061.983,36
Altyapı Ankara					492.026.261,20	279.473.738,80		771.500.000,00
Reel Sektör ARMA (Lefkoşa)					0,00	146.890.000,45		146.890.000,45
Reel Sektör Ankara					0,00	60.000.000,00		60.000.000,00
Faaliyet Ödenekleri	0,00	0,00	0,00		0,00	150.000.000,00		150.000.000,00
Altyapı Faaliyet					0,00	119.160.000,00		119.160.000,00
Reel Sektör Faaliyet					0,00	30.840.000,00		30.840.000,00
KREDİ	0,00	200.000.000,00	0,00		200.000.000,00	800.000.000,00	0,00	1.000.000.000,00
Kamu Sektörü (Cari Bütçe Açığına Katkı)	0,00	0,00	0,00		0,00	800.000.000,00		800.000.000,00
Kamu Sektörü (Diğer)	0,00	200.000.000,00	0,00		200.000.000,00	0,00		200.000.000,00
TOPLAM	62.550,40	705.916.194,10	27.595.532,89		733.574.277,39	2.500.000.000,00	16.425.722,61	3.250.000.000,00

* Geri Dönüş Hesaplarından 2020 yılından devreden 16.425.722,61-TL tutar "Tahakkuk Eden Geri Dönüş" verisine dahil olup, hesapta bulunan ABD Doları ve İngiliz Sterlini 31 Aralık 2020 KKTC Merkez Bankası kuru ile hesaplanarak Bütçe Ödeneği olan 800.000.000-TL'ye ilave edilmiştir.



İKTİSADİ VE MALİ İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASI USUL VE ESASLARI

Amaç ve Kapsam

Madde 1 – (1) Türkiye Cumhuriyeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti arasında, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nin iktisadi, idari, mali ve sosyal kalkınmasına katkı sağlamak amacıyla aşağıda belirtilen politika alanlarındaki kredi ve hibe nitelikli yardımları uygulamak hususunda mutabık kalınmıştır:

- (a) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti kamu bünyesindeki kurum ve kuruluşların kurumsal kapasitelerinin geliştirilmesi,
 - (b) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti bütçe açığının giderilmesi
 - (c) Savunma sektörünün sürdürülebilirliğinin sağlanması
 - (d) Ekonomi, sanayi ve ticaretin geliştirilmesi,
 - (e) Çevre, kültür ve turizmin korunması ve geliştirilmesi,
 - (f) Sivil toplumun desteklenmesi,
 - (g) İstihdam, sağlık, sosyal politikalar, eğitim, yükseköğretim ve insan kaynaklarının geliştirilmesi,
 - (h) Ulaştırma ve enerji altyapısının geliştirilmesi,
 - (i) Tarım ve kırsal kalkınmanın geliştirilmesi,
 - (j) İstatistik, bilişim ve teknoloji altyapısının geliştirilmesi,
- (2) 2021 yılında Türkiye Cumhuriyeti tarafından ayrılan hibe ve kredi nitelikli kaynakların dağılımı ve kullanımı işbu usul ve esaslara göre yapılır.
- (3) Taraflar uygulamayı kolaylaştırmak için gerekli tedbirleri alır.

Dayanak

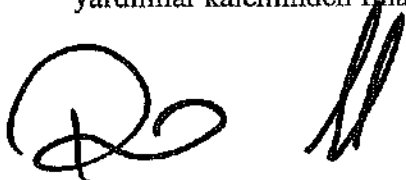
Madde 2 – (1) İşbu Usul ve Esaslar;

(a) Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti arasında imzalanan İktisadi ve Mali İşbirliği Anlaşmasına ve Türkiye Cumhuriyeti 2021 Yılı Merkezi Yönetim Bütçe Kanununa ekli "E" işaretli cetvelin 4'üncü maddesinin (a) bendinde yer alan "Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde sermaye giderleri, transfer giderleri ve diğer amaçlarla kullanılmak üzere Türkiye Cumhuriyeti Lefkoşa Büyükelçiliği emrine gönderilen ödeneklerin kullanım amaç, yöntem ve şartları Türkiye Cumhuriyeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti arasında yapılacak protokol ile tespit olunur" hükmüne dayanmaktadır.

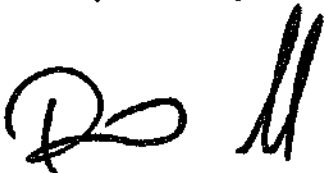
Tanımlar

Madde 3 – (1) Bu Usul ve Esasların amaçlarına uygun olarak:

- a) Altyapı ve Reel Sektör için Mali İşbirliği Aracı (ARMA) Projeleri, Anlaşma kapsamında hibe nitelikli yardımlar kaleminden finanse edilecek, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti tarafından kendi mevzuatına göre yürütülen hizmet alımı, yapım, bakım ve onarım, tedarik bileşenleri ve/veya hibelerden oluşan ve proje olarak onaylanan iş ve eylemlerini,
- b) Ankara Kaynaklı Projeler, Türkiye Cumhuriyeti kurumlarınca gerçekleştirilecek, ihalelerde ve ödemelerde Türkiye Cumhuriyeti mevzuatı geçerli olacak, hibe nitelikli yardımlar kaleminden finanse edilecek projeleri,



- c) Anlaşma, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti arasında imzalanan, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde sermaye giderleri, transfer giderleri ve diğer amaçlarla kullanılmak üzere Türkiye Cumhuriyeti Lefkoşa Büyükelçiliği emrine gönderilen ödeneklerin kullanım amaç, yöntem ve şartlarını belirleyen 2021 yılı İktisadi ve Mali İşbirliği Anlaşmasını,
- d) Bütçe açığına katkı, Anlaşma kapsamında Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti bütçe açığının giderilmesi için kredi nitelikli yardımlar kaleminden finanse edilecek yardımları,
- e) Eylem planı, Anlaşmanın ekinde yer alan ve mali işbirliğine esas teşkil edecek olan reform eylemleri bütünü,
- f) Faaliyet Detay Listesi, işbu usul ve esasların eki (Ek-3.1.4) olacak şekilde yıllık olarak finanse edilecek tüm Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Bakanlık faaliyetlerinin detaylandırıldığı belgeleri,
- g) Faaliyetler, Anlaşma kapsamında hibe nitelikli yardımlar kaleminden finanse edilecek, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti tarafından kendi mevzuatına göre yürütülen hizmet alımı, yapım, bakım ve onarım, tedarik bileşenleri ve/veya hibelerden oluşan ve faaliyet olarak onaylanan Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Bakanlıklarının iş ve eylemlerini,
- h) Hibe nitelikli yardımlar, Anlaşma kapsamında Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetine hibe olarak verilmek üzere öngörülmüş destekleri,
- i) Kalkınma ve Ekonomik İşbirliği (KEİ) Ofisi, Türkiye Cumhuriyeti Lefkoşa Büyükelçisinin başkanlığındaki proje ve faaliyetlerden sorumlu Ofisi,
- j) Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğü, 2019/13 sayılı Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanlığı Genelgesi kapsamında Cumhurbaşkanınca görevlendirilen makam bünyesinde oluşturulan Koordinatörlüğü,
- k) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Teknik Heyeti, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti bünyesinde mali yardımın programlanması ve uygulamasının takibine ilişkin Başbakanlık Müsteşarı başkanlığında oluşturulan heyeti,
- l) Kredi nitelikli yardımlar, Anlaşma kapsamında Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetine kredi olarak verilmek üzere öngörülmüş destekleri,
- m) Mali işbirliği, Anlaşma kapsamında sağlanacak teknik, idari ve hukuki destekler ile hibe ve kredi nitelikli yardımları,
- n) Mali yıl, söz konusu yıl için 1 Ocak'tan 31 Aralık'a kadar olan süreyi,
- o) Proje Detay Listesi, işbu usul ve esasların eki (Ek-3.1.3) olacak şekilde yıllık olarak finanse edilecek tüm projelerin detaylandırıldığı belgeleri,
- p) Savunma ödemeleri, Anlaşma kapsamında Savunma Sektörünün sürdürülebilirliğinin sağlanması için hibe nitelikli yardımlar kaleminden finanse edilecek yardımları,
- r) Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti, iktisadi ve mali işbirliğinin uygulanması amacıyla Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Yardımcısı onayı ile Türkiye Cumhuriyeti Hazine ve Maliye Bakanlığı Bakan Yardımcısı başkanlığında oluşturulan heyeti,



- s) Uygulama Birimleri, projelerin hazırlık ve uygulama süreçlerinden sorumlu olan Türkiye Cumhuriyeti ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti kurumlarını

ifade eder.

Mali İşbirliğine İlişkin Yapı

Madde 4 – (1) İşbirliği aşağıda belirtilen kurumsal yapı ile uygulanır:

- (a) Kıbrıs İşlerinden Sorumlu Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Yardımcısı
- (b) Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğü
- (c) Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti
- (d) KEİ Ofisi
- (e) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Teknik Heyeti
- (f) Uygulama Birimleri

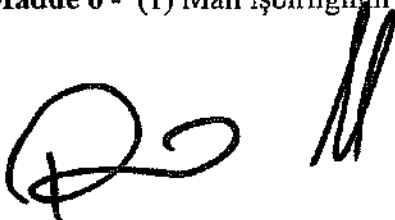
Mali İşbirliğine İlişkin Genel İlkeler

Madde 5 – (1) Anlaşma kapsamında gerçekleştirilecek mali işbirliği aşağıdaki ilkeler ile uyumlu olacak şekilde yapılır:

- (a) Mali işbirliği kapsamında yürütülecek proje ve faaliyetler ilgili mevzuat hükümlerinde belirtilen bütçe usullerine uygun bir biçimde yapılır,
 - (b) Tespit edilen ihtiyaçlar, işbu Usul ve Esasların 1. maddesinde belirtilen politika alanları ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümetinin idari, mali ve teknik kapasitesi ile uyumlu olur.
 - (c) Taraflarca mali işbirliğinin programlanması ve uygulamasının sahiplenilmesi önemle teşvik edilir ve yeterli düzeyde görünürlüğü sağlanır.
- (2) Mali işbirliğinin sağlanması, işbu Usul ve Esaslar ile Anlaşmadan kaynaklanan yükümlülüklerin yerine getirilmesine bağlıdır.
- (3) ARMA projeleri, belirli süre içerisinde ulaşılabilecek hedefleri ve gerçekleştirilecek işleri/işlemleri net olarak içerecek şekilde uygulanabilirlik ve sürdürülebilirlik ilkeleriyle planlanır. Elde edilen sonuçlar belirli, ölçülebilir, gerçekçi ve zamana bağlı göstergelerle değerlendirilir.
- (4) Ankara Kaynaklı olarak gösterilen projelerden Türkiye Cumhuriyeti kurumlarınca gerçekleştirilecek olanların ihalesi ve ödemeleri Türkiye’de yapılacak olup, ihalelerde ve ödemelerde Türkiye Cumhuriyeti mevzuatı geçerlidir. Ankara Kaynaklı olarak gösterilen projelerin ihalelerine Türkiye Cumhuriyeti mevzuatının izin verdiği durumlarda Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti menşeli isteklilerin de katılmasına imkân tanınır.
- (5) Lefkoşa Kaynaklı olarak gösterilen projeler, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti tarafından kendi mevzuatına göre yürütülür.

Mali İşbirliğinin Programlanması

Madde 6 - (1) Mali işbirliğinin programlanması Hükümetler arasında ortaklaşa yapılır.



Bütçe ve Harcamaya İlişkin Genel Esaslar

Madde 7 – (1) Mali işbirliği yönetiminde sürdürülebilir mali yönetim ve şeffaflık ilkeleri gözetilir ve işbirliğinin görünürlüğü temin edilir.

(2) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti, Proje ve faaliyetlerin amaçlanan faydalara ulaşmasını sağlamak amacıyla:

- (a) Etkin bir kontrol sistemi tesis edip işleyişinin devamlılığını sağlar,
- (b) Projeler için iş yükünün gerektirdiği nitelik ve nicelikte insan kaynağı tahsis eder ve kurumlarında proje yönetim yapılanmasını tesis eder,
- (c) Tahakkuk eden harcamaların ve ödemelerin açıkça ayrı tutulduğu, zamanında ve düzenli bir şekilde görülebileceği, doğru, eksiksiz ve güvenilir bilgi sağlayan bir muhasebe sistemi kullanır.

(3) Ödemeler ilgili dönem için tahsis edilen kaynakla sınırlı olacak şekilde yapılır. Ödemeler, ara ödemeler ve/veya nihai bakiyenin ödenmesi şeklinde yapılır. İş avansı verilmesi gereken durumlarda süreç aynı şekilde işletilir.

(4) 2021 yılında Türkiye Cumhuriyeti kaynaklarından Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'ne sağlanacak olan toplam yardımlar Ek-2 sayılı tabloda, yalnızca bütçe ödeneklerinden sağlanacak olan hibeler Ek-3.1.1'de, krediler ise Ek-3.2.1 sayılı tablolarda gösterilmiştir.

(5) Yatırım ve reel sektöre ilişkin kaynağın Projelere göre dağılımı Ek-3.1.3'de ve Faaliyetlere göre dağılımı Ek-3.1.4 sayılı tablolarda gösterilmiştir.

(6) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'ne hibe edilmek üzere tefrik edilmiş olan ödenekler Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti makamları ile istişare edilmek suretiyle Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti kararına istinaden mevcut kredi ödenekleri tertibine aktarılabilir.

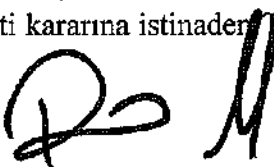
(7) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'ne kredi olarak verilmek üzere tefrik edilmiş olan ödenekler Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti makamları ile istişare edilmek suretiyle Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti kararına istinaden hibe ödenekleri tertibine aktarılabilir.

(8) Diğer yardım tertiplerinden Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti kararıyla belirlenen kaynakların mevcut veya yeni açılacak yatırım projelerine tahsisi, Ankara Kaynaklı projeler arasında yapılacak ödenek aktarmaları, Ankara Kaynaklı projeler ile ARMA Projeler ve Faaliyetler arasında yapılacak ödenek aktarmaları ve Ankara Kaynaklı veya ARMA Projeler ve Faaliyetlerden yeni açılacak Projelere/Faaliyetlere yapılacak ödenek aktarmaları; Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti makamları ile istişare edilerek KEİ Ofisinin teklifi, Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyetinin kararı ve Kıbrıs İşlerinden sorumlu Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Yardımcısının Onayı ile gerçekleştirilir.

(9) ARMA projeleri arasında yıl içerisinde ihtiyaç duyulacak ödeneği proje için öngörülen ödeneğinin yüzde 10'unu geçmemek kaydıyla aktarmaya Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti makamları ile istişare etmek suretiyle KEİ Ofisi yetkilidir.

(10) Faaliyetler arasında yıl içinde proje ve/veya faaliyet ihtiyaç duyulacak ödenek aktarmaya ve yeni Faaliyet eklemeye Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti makamları ile istişare etmek suretiyle KEİ Ofisi yetkilidir.

(11) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde kullanılacak olan hibeler, Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti kararına istinaden Türkiye Cumhuriyeti Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından Türkiye



Cumhuriyeti Lefkoşa Büyükelçiliği hesabına nakit olarak aktarılır. KEİ Ofisi, nakit yönetimini sağlamak amacıyla, Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyetinin bir sonraki kararında gerekli tedbirlerin alınmasını sağlamak kaydıyla alt hesaplar arasında aktarma yapılabilir.

(12) ARMA Projeleri ve Faaliyetler Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti tarafından kendi mevzuatına göre yürütülür. ARMA Projeleri ve Faaliyetler için KEİ Ofisinden uygunluk ve ödenek blokesi talebinde bulunulur, bunlardan uygun görülen bloke tutarları, ilgili idarelere Bütçe Dairesinin bağlı olduğu Bakanlıkça verilir.

(13) ARMA Projeleri ve Faaliyetler gerçekleştikçe Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti makamlarınca düzenlenecek harcama belgesi (hakediş) KEİ Ofisi sorumlu Uzman Müşaviri tarafından incelendikten sonra, uygun görülenler Hazine ve Muhasebe Dairesine, uygun görülmeyenler yazıyla ilgili idareye gönderilir. Yapılacak ödemelerin karşılanabilmesi için Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankasındaki Türkiye Cumhuriyeti-Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Yatırım Hesabından aynı Bankadaki Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hazine ve Muhasebe Dairesi Yatırım Harcamaları Hesabına yeteri kadar ödenek belli periyotlar dahilinde aktarılır. Uygun görülerek Hazine ve Muhasebe Dairesine gönderilen harcama belgeleri Hazine ve Muhasebe Dairesi tarafından en geç 10 iş günü içerisinde incelenerek Ödeme Listesi oluşturulur. KEİ Ofisinin uygunluğunu alan söz konusu Ödeme Listesindeki tutarlar Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hazine ve Muhasebe Dairesi Yatırım Harcamaları Hesabından ödenir. İş avansı verilmesini gerektiren durumlarda da süreç aynı şekilde işletilir.

(14) Yapılacak ödemelerin karşılanabilmesi için yeterli kaynak Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankasındaki Türkiye Cumhuriyeti-Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Reel Sektör Hesabından aynı Bankadaki Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Maliye Bakanlığı Hazine ve Muhasebe Dairesi Reel Sektör Hesabına Türkiye Cumhuriyeti Lefkoşa Büyükelçiliğinin onayıyla aktarılır. Reel sektör projelerinin ödenek, aktarma, avans ve harcama işlemleri bu Usul ve Esasların yatırım projeleri için belirlenmiş usullerine göre yapılır.

(15) Finansman kaynağına bakılmaksızın Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti bütçesinden reel sektörün desteklenmesi amacıyla oluşturulan program kredi ve hibeleri için KEİ Ofisinin uygun görüşü alınır.

(16) Türkiye Cumhuriyeti tarafından önceki yıllarda Reel Sektörün Desteklenmesi veya Altyapı Projeleri için kullandırılan kredi veya hibe tutarlarından geri dönen taksit, iade, faiz vb. Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Merkez Bankasındaki Reel Sektörün Desteklenmesi geri dönüş hesaplarında toplanır ve Reel Sektörün Desteklenmesi alanına tahsis edilen kaynaklara eklenerek bu maddeye göre kullandırılır.

(17) Savunma ödemelerinin karşılanabilmesi için Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankasındaki Türkiye Cumhuriyeti-Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Savunma Hesabından aynı Bankadaki Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hazine ve Muhasebe Dairesi Savunma Harcamaları Hesabına yeteri kadar ödenek aktarılır ve ödemeler bu hesaptan yapılır. İş avansı verilmesini gerektiren durumlarda da süreç aynı şekilde işletilir. Savunma ödeneklerinin alt kalemleri arasında yapılacak aktarmalar KEİ Ofisi tarafından sonuçlandırılır.

(18) Kredi nitelikli kaynaklar, Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti kararına istinaden Türkiye Cumhuriyeti Hazine ve Maliye Bakanlığınca, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti



tarafından bildirilecek Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Merkez Bankası nezdindeki ilgili hesaba nakit olarak aktarılır.

(19) Türkiye Cumhuriyeti tarafından önceki yıllarda Mali Sektörün Desteklenmesi amacıyla sağlanan ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hazinesi üzerinden bankaların ve Personel Yardımlaşma Kooperatifinin (PEYAK) tasfiyesi için kullanılan kaynaklardan, tasfiyeyi sağlayan idarelerce Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hazinesine geri ödenen tutarlar, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Merkez Bankasındaki "Mali Sektör Geri Dönüş" hesabında toplanır. Bu hesapta toplanan tutarlar Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hazinesinin Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Merkez Bankasından ve bankalardan 31/12/2001 tarihine kadar almış olduğu Hazine garantili KİT Borçları dahil olmak üzere borçların geri ödemelerinde ve reformların finansmanında kullanılmak amacıyla Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Merkez Bankasının teklifi ve Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti'nin kararıyla, KEİ Ofisi tarafından serbest bırakılmak suretiyle kullanılır.

(20) Kamu Sektörü (Cari Bütçe Açığına Katkı) için 2021 yılında tahsis edilen tutar Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hazinesinin nakit durumu dikkate alınarak dönemler halinde kullanılır.

(21) Cari bütçenin takibinde ise aşağıdaki hususlar dikkate alınır:

- i. İktisadi ve Mali İşbirliği Anlaşması'nın III/3 maddesi uyarınca her ay hazırlanacak raporlarda; 2021 yılında tüm kamu kurumlarında (Merkezi Yönetim, KİT, Fon, Döner Sermaye, Belediye vb. dahil) mevcut çalışan, işe alınan ve işten ayrılan personel sayıları ile her ne ad altında olursa olsun yapılan düzenli ödemelere (emekli, sosyal yardım, burs, özürlü vb) ilişkin gelişmelere ayrıntılı olarak yer verilir. Ayrıca yeni personel istihdamı için Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Maliye Bakanlığınca verilen izinler de rapora dahil edilir.
- ii. Ay sonu bütçe gerçekleştirmeleri ile cari ayın bütçe gelir-gider tahmin özeti her ayın beşine kadar KEİ Ofisi'ne iletilecektir.

(22) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümetinin veya KEİ Ofisi'nin lüzum görmesi ve teklifi üzerine Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde geçici olarak görevlendirilen Türkiye Cumhuriyeti kamu kurum ve kuruluşları personeline ödenecek geçici görev yolluğu, kira desteği, koordinatörlük tazminatı, ek ders ücreti gibi ek ödemelerin oran ve tutarları ile ödeme usul ve esasları Kıbrıs İşlerinden sorumlu Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Yardımcısının Onayı ile belirlenir ve Lefkoşa Kaynaklı ilgili harcama kaleminden ödenir.

(23) Türkiye Cumhuriyeti kamu kurum ve kuruluşlarının iki ülke arasında imzalanan İktisadi ve Mali İşbirliği Anlaşmaları ile protokoller gereği Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde proje yapmasının öngörülmesi halinde, ilgili kurum ve kuruluşun projesini, projeleri için belirlenmiş olan uygulamalardan birine göre gerçekleştirmesini teminen, kurumun talebine istinaden kullanılacak kaynak, Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğüne bilgi verilmek suretiyle, Türkiye Cumhuriyeti Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'ne yapılan yardımlarla ilgili tertibe aktarılır veya eklenir.

(24) Türkiye Cumhuriyeti tarafından hibe amaçlı ayrılan kaynakların Türkiye Cumhuriyeti Lefkoşa Büyükelçiliği banka hesabında oluşan faiz gelirleri Reel Sektör Geri Dönüş Hesabına aktarılır ve işbu Usul ve Esaslar çerçevesinde kullanılır. Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hazinesinin harcaması amacıyla hazır tutulan kaynaklar için oluşturulan ihtiyat hesaplarında

oluşacak faiz gelirleri ise belirlenen usul ve esaslar çerçevesinde yardımların yönetim giderlerinde kullanılır.

(25) Ankara Kaynaklı projeler için tahsis edilen kaynaklar, Türkiye Cumhuriyeti 2021 yılı Merkezi Yönetim Bütçe Kanununa bağlı "E" işaretli cetvelin 4'üncü maddesinin (a) bendi çerçevesinde; projeyi gerçekleştirecek idarenin genel bütçe kapsamındaki kamu idaresi olması halinde Türkiye Cumhuriyeti Hazine ve Maliye Bakanlığınca ödenek aktarması suretiyle, bunların dışında bir idare olması halinde Türkiye'de Türkiye Cumhuriyeti Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde KEİ Ofisi tarafından nakit aktarımı suretiyle yapılır.

(26) Önceki yıllarda tahakkuk edip ödenemeyen Ankara Kaynaklı projelerin hakedişleri işbu Usul ve Esaslar çerçevesinde ödenir.

(27) İşbu maddeyle ilgili öngörülemeyen durumların çözümünde Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanlığı Yardımcısı yetkilidir.

Bilgilendirme ve Görünürlük

Madde 8 – (1) Görünürlük ve iletişim faaliyetleri, projelerin varlığının ve katma değerinin bilinirliğini sağlamak suretiyle projeler ve Türkiye Cumhuriyeti-Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti işbirliğine yönelik genel kamuoyu bilincini desteğini güçlendirmeyi, ilgili hedef kitlelere yönelik projelerin etkinliğinin sağlanmasını ve etkilerinin sürdürülebilirliğini amaçlar.

(2) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti, mali işbirliği kapsamında yürütülen Proje ve Faaliyetler hakkında kamuoyuna bilgilendirme yapar ve görünürlüğü sağlar.

İzleme ve Raporlama Faaliyetleri

Madde 9 – (1) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Teknik Heyetince görevlendirilen İzleme Ekipleri proje faaliyetlerine ilişkin yerinde kontrol ve izleme faaliyetleri yapar. Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Teknik Heyeti bu izleme faaliyetleri neticesinde uygulamaya ilişkin altı aylık ilerleme raporları hazırlar ve KEİ Ofisi'ne iletir.

(2) KEİ Ofisi gerektiğinde proje faaliyetlerinin izlenmesi amacıyla yerinde kontrol ve izleme faaliyetlerinde bulunabilir. KEİ Ofisi bu kapsamda gerektiğinde teknik hizmet desteği alabilir.

(3) KEİ Ofisi izleme faaliyetleri sonucunda oluşan izleme raporları ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Teknik Heyeti tarafından sunulan altı aylık ilerleme raporları doğrultusunda oluşturulacak KEİ Ofisi değerlendirme raporu Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti'ne iletir.

(4) Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyetinin yetkilendireceği Türkiye Cumhuriyeti kurum ve kuruluşları, proje faaliyetlerinin uygunluk değerlendirmesi amacıyla; proje ara ve nihai çıktılarının kontrolü ve proje sürecinin izlenmesi için yerinde kontrol ve izleme faaliyetlerinde bulunabilir.

(5) Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti projelerin son ödemelerini takip eden 5 yıl içerisinde kaynakların etkin kullanımı ve projelerin sürdürülebilirliğine ilişkin değerlendirme yapmak maksadıyla KEİ Ofisinden veya ilgili kurumlardan oluşan izleme heyetlerinden izleme ve değerlendirme faaliyetleri gerçekleştirmesini isteyebilir.

(6) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Teknik Heyeti mali yılsonunu izleyen Şubat ayının sonuna kadar ilgili döneme ait yıllık genel raporunu Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğü ve Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyetine sunulmak üzere KEİ Ofisi'ne iletir. Bu raporun içeriğinde:

(a) Gerçekleştirilen işlemlerin mali işbirliğinin amaçlarına uygunluğu,

- (b) Mali işbirliği için istenen koşulların karşılanmasında ve sürdürülebilirliğin temininde karşılaşılan sorunlar, alınan/planlanan tedbirler,
- (c) Hedef ve göstergelere ilişkin bilgiler,
- (d) Temel başarıların bir özeti,
- (e) Harcamaların tutarları ve nitelikleri,
- (f) Gelecek döneme ilişkin risk değerlendirmeleri
- (g) Düzeltici/ek eylemlere ilişkin öneriler

yer alır.

Ölçme ve Değerlendirmeye İlişkin Hükümler

Madde 10 – (1) Tüm Uygulama Birimleri yeterince detaylandırılmış bir denetim izi sağlamak için ilgili bütün bilgilerin hazır bulunmasını temin eder. Bu bilgiler, ödeme taleplerinin onaylanması, ilişkili taleplerin muhasebesinin tutulması ve ödenmesi, teminatlar ve borçlar ile ilgili işlemlere dair belgeye dayalı kanıtları içerir.

(2) Anlaşmanın uygulanması ile ilgili olarak projelerin uygunluğu, etkinliği ve sürdürülebilirliğine yönelik ölçme ve değerlendirme yetkisi Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Yardımcılığı uhdesindedir.

(3) Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Yardımcılığı bu yetkiyi Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğü ve Kalkınma ve Ekonomik İşbirliği Ofisi aracılığıyla yürütür.

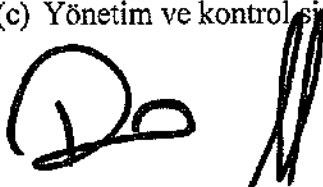
(4) Bu çerçevede Türkiye Cumhuriyeti Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğü:

- (a) Mali yardıma ilişkin kamu kurumları arasında eşgüdümü sağlar.
- (b) İşbu Usul ve Esaslarda yer alan işleyişin aksamadan devam etmesi ve programların uygulanmasını kolaylaştırmak için gerekli tüm adımların atılması sağlar.
- (c) Kalite yönetimi yaklaşımı ile programlama aşamasından, raporlama, izleme ve değerlendirme aşamalarına kadar tüm adımları kontrol eder ve hedeflerin program ve projelerde uygun bir şekilde ele alınması ve yapılan işlemlerin uygunluğu kapsamında:
 - (i) Sistemde herhangi bir iyileştirme gerekliliği varsa bunu saptar ve iyileştirmelerin vaktinde uygulanmasını sağlar.
 - (ii) Sonuç odaklı izleme yaklaşımı ile proje ve program düzeyinde hedeflere ulaşılmasını sağlamak ve kaynakların etkin kullanımını temin etmek amacıyla devam eden ya da tamamlanmış projelere izleme misyonları gerçekleştirilmesini sağlar.

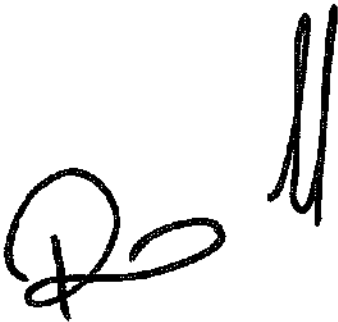
(5) KEİ Ofisi bu Usul ve Esaslarda yer alan işleyiş ve sürece ilişkin takvimi yakından takip eder, tüm çıktıların zamanında üretilmesi için gerekli aksiyonları alır ve herhangi bir problem, aksama veya gecikme yaşanması durumunda Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğünü ivedilikle bilgilendirir.

(6) Ölçme ve değerlendirme faaliyetlerinin kapsamı aşağıdaki gibidir:

- (a) Uygulama Birimleri tarafından yapılan ihale ve sözleşmelerin kontrolü,
- (b) Mali yönetim dâhil olmak üzere sözleşmelerin uygulaması ve yürütülen faaliyetlerin kontrolleri,
- (c) Yönetim ve kontrol sistemlerinin işleyişine ilişkin gözetim.



- (7) Bu kapsamdaki ziyaretler Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti tarafına bildirimde bulunmak suretiyle gerçekleştirir.
- (8) Elde edilen bulgular Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Yardımcılığına sunulur. Bu bulgular izleyen programlama ve uygulama döngüsünde ve ayrıca kaynak tahsisine yönelik kararlarda dikkate alınır.
- (9) Uygulama Birimleri, elektronik ortama aktarılmış veriler dâhil olmak üzere talep edilen tüm bilgi ve belgeleri temin eder ve çalışmalarını kolaylaştırmak için gerekli önlemleri alır.



* Geri Dönüş Hesaplamadan 2020 yılından devreden 16.425.722,61-TL tutar "Tahakkuk Eden Geri Dönüş" verisine dahil olup, hesapta bulunan ABD Doları ve İngiliz Sterlini 31 Aralık 2020 KKTG Merkez Bankası kuru ile hesaplanarak Bütçe Ödeneği olan 800.000.000-TL'ye ilave edilmiştir.

AÇIKLAMALAR	2020 YILINDAN DEVREDEN					2021		TOPLAM
	KKTC'deki		(Türkiye'deki)	BÜTÇE ÖDENEĞİ	TOPLAM	BÜTÇE ÖDENEĞİ	TAHAKKUK EDEN GERİ DÖNÜŞ	
	AÇIK AVANS	NAKİT						
Savunma Ödenekleri	0,00	19.548.016,19		0,00	19.548.016,19	750.000.000,00	0,00	769.548.016,19
Altyapı ve Reel Sektör Projeleri	62.550,40	486.368.177,91	27.595.532,89		514.026.261,20	800.000.000,00	16.425.722,61	1.330.451.983,81
Altyapı-Reel Sektör ARMA Projeleri					22.000.000,00	476.951.983,81		498.951.983,81
Altyapı ARMA (Lefkoşa)					22.000.000,00	330.061.983,36		352.061.983,36
Reel Sektör ARMA (Lefkoşa)					0,00	146.890.000,45		146.890.000,45
Altyapı-Reel Sektör Ankara Kaynaklı Projeler					492.026.261,20	339.473.738,80	0,00	831.500.000,00
Altyapı Ankara					492.026.261,20	279.473.738,80		771.500.000,00
Reel Sektör Ankara					0,00	60.000.000,00		60.000.000,00
Faaliyet Ödenekleri	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	150.000.000,00	0,00	150.000.000,00
Altyapı Faaliyet					0,00	119.160.000,00		119.160.000,00
Reel Sektör Faaliyet					0,00	30.840.000,00		30.840.000,00
TOPLAM	62.550,40	505.916.194,10	27.595.532,89		535.574.277,39	1.700.000.000,00	16.425.722,61	2.250.000.000,00

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ BÜTÇESİNDEN 2021 YILINDA
KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİNE
YAPILACAK HİBE YARDIMLARI**

BÜTÇE TERTİBİ KODU	BÜTÇE TERTİBİ ADI	TL
19.101.872.16824-0012.0041-01-05.06	Yurt Dışına Yapılan Transferler (Güv. Kuv. Kom., Siv. Sav. Baş. giderleri için)	750.000.000,00
	Yurt Dışına Yapılan Transferler (Güv. Kuv. Kom., Siv. Sav. Baş. giderleri için) (2020 Yılı Devir)	0,00
19.101.263.207-0012.0041-01-07.02	Yurt Dışı Sermaye Transferleri (AltYapı-Reel Sektör Projeleri için)	800.000.000,00
	Yurt Dışı Sermaye Transferleri (AltYapı-Reel Sektör Projeleri için) (2020 Yılı Devir)	27.595.532,89
19.101.263.207-0012.0041-01-07.02	Yurt Dışı Sermaye Transferleri (Faaliyet Ödenekleri için)	150.000.000,00
	Yurt Dışı Sermaye Transferleri (Faaliyet Ödenekleri için) (2020 Yılı Devir)	0,00
	TOPLAM	1.727.595.532,89

NOT: 2020 yılında nakit olarak KKTC'de devreden ve tahsis edildikleri taahhütler için kullanılacak olan tutarlar dahil edilmemiştir.



PROJELER 2021 YILI KAYNAK DURUMU

	PARA CİNSİ	2020'dan DEVREDEN TUTAR	DEVİR KURU*	2021 TOPLAM KAYNAK (TL)
A- KREDİ GERİ DÖNÜŞÜ-NAKİT DEVİR		483.090,17		483.090,17
KOOPERATİF MERKEZ BANKASI (Ziraat Krediler)		140.539,78		140.539,78
KKTC KALKINMA BANKASI	TL	258.550,39	1,00	259.550,39
VAKIFLAR BANKASI		-		-
K.T. KOOP. (Esnaf Kredileri)		83.000,00		83.000,00
B- KREDİ GERİ DÖNÜŞÜ-NAKİT DEVİR (USD)		2.065.902,18		15.164.754,95
K. VAKIFLAR BANKASI	USD	18.581,12	7,34	136.394,71
İKTİSAT BANKASI		-		-
KKTC KALKINMA BANKASI		2.047.321,06		15.028.360,24
C- KREDİ GERİ DÖNÜŞÜ-NAKİT DEVİR (STG)	STG	77.080,00	9,94	766.468,10
D- ZİRAAT BANKASI FAİZ GELİRLERİ	TL	11.409,38	1,00	11.409,38
KREDİ GERİ DÖNÜŞLERİ GENEL TOPLAMI (A+B+C+D)				16.425.722,61
* Geri Dönüş Hesaplarından 2020 yılından devreden tutarlar "Nakit" verisine dahil olup, hesapta bulunan ABD Doları ve İngiliz Sterlini 31 Aralık 2020 KKTC Merkez Bankası kuru ile hesaplanarak toplama dahil edilmiştir.				
2020				
TAHAKKUK EDEN KREDİ GERİ DÖNÜŞLERİ (A+B+C+D)				16.425.722,61
DEVREDEN AÇIK AVANS (KKTC Hazine)				62.550,40
DEVREDEN NAKİT (T.C. Ziraat Bankası)				486.368.177,91
DEVREDEN ÖDENEK (T.C. Hazine)				27.595.532,89
2021				
T.C. BÜTÇE ÖDENEĞİ				800.000.000,00
			GENEL TOPLAMI	1.330.451.983,81

2021 YILINDA TÜRKİYE CUMHURİYETİ YARDIMLARIYLA FİNANSE EDİLECEK PROJELER DETAY LİSTESİ

TL

ALTYAPI / REEL SEKTÖR	ANKARA / LEFKOŞA	2020	2021	TOPLAM
DEVİR ÖDENEĞİ	BÜTÇE ÖDENEĞİ*			
GENEL TOPLAM				
		514.026.261,20	816.425.722,61	1.330.451.983,81
Altyapı	Lefkoşa	22.000.000,00	476.951.983,81	498.951.983,81
Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	330.061.983,36	332.061.983,36
		0,00	146.890.000,45	146.890.000,45
Altyapı	Ankara	492.026.261,20	339.473.738,80	831.500.000,00
Reel Sektör	Ankara	0,00	279.473.738,80	279.473.738,80
		0,00	60.000.000,00	60.000.000,00
TARIM SEKTÖRÜ				
Entegre Çiftçi Bilgi Sistemi Projesi	Ankara	0,00	56.000.000,00	56.000.000,00
Çiftçi Sağlık Destek Programı	Lefkoşa	0,00	10.000.000,00	10.000.000,00
		0,00	20.000.000,00	20.000.000,00
Hayvancılığın ve Organize Hayvan Barnaklarının Geliştirilmesi Projesi	Lefkoşa	0,00	4.500.000,00	4.500.000,00
Bahçecilik Altyapılarının Geliştirilmesi Projesi	Lefkoşa	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
Bitki Koruma ve Bitkisel Üretim Geliştirme Projesi	Lefkoşa	0,00	2.500.000,00	2.500.000,00
Entegre Fare Mücadele Projesi	Lefkoşa	0,00	1.200.000,00	1.200.000,00
İyi Tarım Uygulamalarının Yaygınlaştırılması, Eğitim ve Denetim Materyallerinin Alınması Projesi	Lefkoşa	0,00	500.000,00	500.000,00
Kırmızı Palmiye Böceği Mücadelesi Projesi	Lefkoşa	0,00	500.000,00	500.000,00
Çekirge Mücadelesi Projesi	Lefkoşa	0,00	50.000,00	50.000,00
Park ve Sulu Bitkileri Zararlarının Belirlenmesi Projesi	Lefkoşa	0,00	150.000,00	150.000,00
Kaktüs Koşulunun Mücadelesi Projesi	Lefkoşa	0,00	100.000,00	100.000,00
Ormanlık Sektörünün Geliştirme Projesi	Lefkoşa	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
Yangın Emniyet Yol ve Şeritlerinin Bakım ve Onarımı	Lefkoşa	0,00	190.000,00	190.000,00
Orman Fidan Kültür Bakımı	Lefkoşa	0,00	350.000,00	350.000,00
Orman Fidan Dikim Projesi	Lefkoşa	0,00	350.000,00	350.000,00
Güzelyurt Orman Fidanlığında Fidan Üretimi Projesi	Lefkoşa	0,00	400.000,00	400.000,00
Silvikültürel Bakım	Lefkoşa	0,00	400.000,00	400.000,00
Ormanlara Zarar Yapan Böcek ve Mantar Hastalıklarıyla Mücadele	Lefkoşa	0,00	310.000,00	310.000,00
Faiz Destekli Ziraat Kredi Programı	Lefkoşa	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
Proje Destekli Tarımsal Kısmi Hibe Programı	Lefkoşa	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
Tarımsal Hibe ve Yatırım Desteği Programı	Lefkoşa	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00

2021 YILINDA TÜRKİYE CUMHURİYETİ YARDIMLARIYLA FİNANSE EDİLECEK PROJELER DETAY LİSTESİ

PROJELER		ALTYAPI / REEL SEKTÖR	ANKARA / LEFKOŞA	2020 DEVİR ÖDENEĞİ	2021 BÜTÇE ÖDENEĞİ*	2021 TOPLAM
SANAYİ, TİCARET VE MADENCİLİK SEKTÖRÜ				0,00	127.500.000,00	127.500.000,00
Elektrik Doğalgaz Enterekonneksiyon Projesi		Altyapı	Ankara	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
Elektrik Bağlantısı Altyapısının Sağlanması Projesi		Altyapı	Lefkoşa	0,00	10.000.000,00	10.000.000,00
T.C. Lefkoşa Büyükşehirliğince belirlenecek usul ve esaslar dahilinde, hibe, kredi veya alt yapı desteği şeklinde kullanılacaktır.						
Esnaf ve Zanaatkarlar Salgın Desteği Programı		Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	30.000.000,00	30.000.000,00
Sanayici ve KEZ'e Yönelik Faiz Desteği Kredi Programı		Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	7.000.000,00	7.000.000,00
Hibe Programları Yönetim Giderleri Projesi		Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	500.000,00	500.000,00
Sanayici ve KEZ'e Yönelik Proje Desteği Kısmi Hibe Programı		Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	7.000.000,00	7.000.000,00
Kalite Belgesi, Fuar, Pazarlama ve Navlun Hibe Desteği Programı		Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	6.000.000,00	6.000.000,00
Girişimcilik Projesi		Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	4.000.000,00	4.000.000,00
Organize Sanayi Bölgeleri Altyapı İnşaatına Katkı Projesi		Altyapı	Lefkoşa	0,00	58.000.000,00	58.000.000,00
Güvercinlik II. Etap Sanayi Bölgesi		Altyapı	Lefkoşa	0,00	10.000.000,00	10.000.000,00
Güvercinlik III. Etap Büyük Sanayi Bölgesi Projesi		Altyapı	Lefkoşa	0,00	22.000.000,00	22.000.000,00
Lefkoşa Organize Sanayi Bölgesi Taşkın Önleme Projesi		Altyapı	Lefkoşa	0,00	6.000.000,00	6.000.000,00
Hırsolat Kırsal Sanayi Bölgesi		Altyapı	Lefkoşa	0,00	15.000.000,00	15.000.000,00
Alayköy I ve II Etap Sanayi Bölgesi Paket Anıtına Projesi		Altyapı	Lefkoşa	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
TURİZM SEKTÖRÜ				0,00	79.000.000,00	79.000.000,00
KKTC Turizmini Hedef Pazar Ülkelerde Tanıtım Projesi		Reel Sektör	Ankara	0,00	30.000.000,00	30.000.000,00
Turizmin Bölgelerine Altyapı Katkısı Projesi		Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
Turizm Yatırımlarına Faiz Desteği Kredi Programı Projesi		Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	7.000.000,00	7.000.000,00
Turizm Projelerine Kısmi Hibe Programı		Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	7.000.000,00	7.000.000,00
Turizm Salgın Desteği Programı		Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	30.000.000,00	30.000.000,00

2021 YILINDA TÜRKİYE CUMHURİYETİ YARDIMLARIYLA FİNANSE EDİLECEK PROJELER DETAY LİSTESİ

PROJELER	ALTYAPI / REEL SEKTÖR	ANKARA / LEFKOŞA	2020 DEVİR ÖDENEĞİ	2021 BÜTÇE ÖDENEĞİ*	2021 TOPLAM
ULAŞTIRMA SEKTÖRÜ			418.026.261,20	14.123.738,80	432.150.000,00
KKTC Karayolları Master Plan Uygulama Projesi	Altyapı	Ankara	418.026.261,20	7.973.738,80	426.000.000,00
Köy Yolları Bakım ve Onarım Projesi (Lefkoşa-Gazimagusa) Ayr.-Değirmenlik-(Girne-Esentepe) Ayr. İle Demirtaş-Değirmenlik Yolları Yapımı (1.Kısım)	Altyapı	Ankara	251.026.261,20	7.973.738,80	259.000.000,00
Balalan-Yenierenköy Yolu Yapımı	Altyapı	Ankara	50.000.000,00	0,00	50.000.000,00
Ercan Havaalanı Bağlantı Yolları	Altyapı	Ankara	25.000.000,00	0,00	25.000.000,00
Güzelyurt - Lefke Yolu Yapımı	Altyapı	Ankara	15.000.000,00	0,00	15.000.000,00
Muhelif Yolların Bakım, Onarım İşleri ve Yatay Düşey Trafik İşaretlerinin Yapılması Projesi	Altyapı	Ankara	30.000.000,00	0,00	30.000.000,00
Örteleme ve Proje	Altyapı	Lefkoşa	25.000.000,00	0,00	25.000.000,00
Gemi Trafik Yönetimi Projesi	Altyapı	Lefkoşa	22.000.000,00	0,00	22.000.000,00
Akaryakıt Laboratuvarının Geliştirilmesi Projesi	Altyapı	Ankara	0,00	4.000.000,00	4.000.000,00
Gazimagusa, Girne ve Kalecik Limanları için Danışmanlık Hizmeti Alımı Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	500.000,00	500.000,00
EĞİTİM SEKTÖRÜ			26.000.000,00	32.150.000,00	58.150.000,00
EBA Eğitim Bilişim Ağı Projesi	Altyapı	Ankara	0,00	9.000.000,00	9.000.000,00
Gençlik ve Spor Faaliyetlerinin Desteklenmesi ve Altyapı Yatırımları Projesi	Altyapı	Ankara	26.000.000,00	0,00	26.000.000,00
Türkiye Maarif Vakfı Girne-Ozanköy Eğitim Kampüsü Projesi	Altyapı	Ankara	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
Öğretmenler Buluşuyor Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	150.000,00	150.000,00
Özel Eğitimin Desteklenmesi Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	1.500.000,00	1.500.000,00
Meslek Liseleri Altyapı Modernizasyon Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
Okullarımızın Engelli Öğrencilere Yönelik Düzenlenmesi Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	500.000,00	500.000,00
Karpaz Bölgesi Yeni Özel Eğitim Merkezi Okulu Binası Yapımı Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	4.000.000,00	4.000.000,00
Karpaz Meslek Lisesi Turizm Eğitim Uygulama Oteli Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	3.000.000,00	3.000.000,00
Girne Öğretmenevi Tamir Bakım ve Onarım Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
Gençlere Yönelik Etkinliklerin Desteklenmesi Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
Lapta Gençlik Kampunun Teknoloji Kampına Dönüştürülmesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	600.000,00	600.000,00
Lapta ve Kantara Kampına Jeneratör Temini	Altyapı	Lefkoşa	0,00	275.000,00	275.000,00
Kantara ve Lapta Gençlik Kamplarının Tameratı, Tadilatı ve Donanım Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	1.125.000,00	1.125.000,00
KÜLTÜR SEKTÖRÜ			0,00	10.000.000,00	10.000.000,00
Kıbrıs Vakıflar İdaresi Projeleri Katkı Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	1.000.000,00	1.000.000,00
Lefkoşa Tarihi Tren İstasyonu Binasının Restorasyonu Ve Çok Amaçlı Şehir Salonu Olarak Düzenlenmesi Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	500.000,00	500.000,00
Lefkoşa Sürüç, Ali Ruhi Sokak'taki 2 Katlı Tarihi Evin Restorasyonu Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	500.000,00	500.000,00
Mevlevi Tekke Müzesi Restorasyonu ve İç Düzenleme Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	1.000.000,00	1.000.000,00
Mevlevi Tekke Müzesi Restorasyonu Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	850.000,00	850.000,00
Mevlevi Tekke Müzesi İç Düzenleme Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	150.000,00	150.000,00
Din Hizmetlerinin Geliştirilmesi ve Katkı Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
Girne Boğazi Şehitler Camisi İnşaatı Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
Anıtlar, Şehitlikler ve Müzeler Yapım ve Onarımı ile Katkı Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
Yavuz Çıkarma Plajına Müze Genişletme Konuşlandırılması	Altyapı	Lefkoşa	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
TC- KKTC Kültür ve Sanat İşbirliği Katkı Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	1.000.000,00	1.000.000,00

2021 YILINDA TÜRKİYE CUMHURİYETİ YARDIMLARIYLA FİNANSE EDİLECEK PROJELER DETAY LİSTESİ

PROJELER	ALTYAPI / REEL SEKTÖR	ANKARA / LEFKOŞA	2020 DEVİR ÖDENEĞİ	2021 BÜTÇE ÖDENEĞİ*	2021 TOPLAM
SAGLIK SEKTÖRÜ			0,00	106.500.000,00	106.500.000,00
Yeni Girne Hastanesi Donatımı Projesi	Alyapı	Ankara	0,00	20.000.000,00	20.000.000,00
Yeni Girne Askeri Hastanesi Projesi	Alyapı	Ankara	0,00	11.500.000,00	11.500.000,00
Tıbbi Teçhizat ve Teknik Cihaz Alımı Projesi	Alyapı	Ankara	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
Lefkoşa 500 Yataklı Hastane Projesi	Alyapı	Ankara	0,00	70.000.000,00	70.000.000,00
İLETİŞİM VE SOSYAL HİZMET SEKTÖRÜ			0,00	8.400.000,00	8.400.000,00
Engelsiz Yaşam Evi Yapım Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	4.000.000,00	4.000.000,00
Yenierenköy 18 Yaş Üstü Engelli Rehabilitasyon Merkezi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
Riskli Davranış Sergileyen Ergenlere Bakım ve Rehabilitasyon Merkezi Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	400.000,00	400.000,00
Yenierenköy Aile Dayanışma Merkezi Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
SAVUNMA, GÜVENLİK VE ADALET SEKTÖRÜ			0,00	101.400.000,00	101.400.000,00
Polis Teşkilatını Güçlendirme Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	14.400.000,00	14.400.000,00
Araç İç İzleme ve Güvenlik Kamera Sistemi Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	100.000,00	100.000,00
Davasız Trafik Suç Bildirim Formlarının Digital Baskı ve Dağıtım Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	200.000,00	200.000,00
El Tabletleri Alım Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	150.000,00	150.000,00
Araç Alımları Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
İtfaiye Hizmetlerine Araç Alım Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	3.500.000,00	3.500.000,00
Bomba İmba Elbisesi Alım Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	800.000,00	800.000,00
155,199 ve 156 Acil Yardım Hatlarının Birleştirilmesi Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	500.000,00	500.000,00
Polis Mühürlük, Şube ve Karakolların Tamer Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	1.500.000,00	1.500.000,00
Sınır Kapılarının Modernizasyon Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	5.650.000,00	5.650.000,00
Sahil Gözetleme Radar Projesi	Alyapı	Ankara	0,00	15.000.000,00	15.000.000,00
Kent Güvenlik Yönetim Sistemi Projesi	Alyapı	Ankara	0,00	68.000.000,00	68.000.000,00
Geçitkale İtfaiye ve Karakol Bina Yapım Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	4.000.000,00	4.000.000,00
YÜKSEKÖĞRETİM SEKTÖRÜ			0,00	59.800.000,00	59.800.000,00
ODTÜ Kuzey Kıbrıs Kampüsü Giderlerine Katkı Projesi	Reel Sektör	Ankara	0,00	10.000.000,00	10.000.000,00
İTÜ Kuzey Kıbrıs Kampüsü Giderlerine Katkı Projesi	Reel Sektör	Ankara	0,00	10.000.000,00	10.000.000,00
ASBU Kuzey Kıbrıs Kampüsü Giderlerine Katkı Projesi	Reel Sektör	Ankara	0,00	10.000.000,00	10.000.000,00
Üniversitelerin Bilimsel ve Teknolojik Araştırma Pr. Destekleme Projesi	Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
TUBİTAK İşbirliği ile Yürütülecek Bilimsel Araştırma Projeleri (İki ülke arasında imzalanan İşbirliği Protokolü ile belirlenen veya belirlenecek esaslar çerçevesinde T.C. Bütçekelçliği Kalkınma ve Ekonomik İşbirliği Ofisi tarafından ilgili üniversitelere nakit aktarmak suretiyle kullanılacaktır)					
YÜKSEKÖĞRETİM SEKTÖRÜ			0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
Yükseköğretim Sektörünün Akyapısını Geliştirme Projesi	Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
DAÜ Yatırım Giderlerine Katkı Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	13.000.000,00	13.000.000,00
DAÜ İşletme ve Ekonomi Fakültesi Yeni Bina Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	10.000.000,00	10.000.000,00
DAÜ Eğitim Laboratuvar Cihazları Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	3.000.000,00	3.000.000,00
Yurt Yapım Faiz Desteği Projesi	Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	3.800.000,00	3.800.000,00
LAÜ Yatırım Giderlerine Katkı Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	3.000.000,00	3.000.000,00
LAÜ Dış Hekimliği Fakültesi Uygulama Merkezi Projesi	Alyapı	Lefkoşa	0,00	3.000.000,00	3.000.000,00

2021 YILINDA TÜRKİYE CUMHURİYETİ YARDIMLARIYLA FİNANSE EDİLECEK PROJELER DETAY LİSTESİ

PROJELER	ALTYAPI / REEL SEKTÖR	ANKARA / LEFKOŞA	2020 DEVİR ÖDENEĞİ	2021 BÜTÇE ÖDENEĞİ*	2021 TOPLAM
E-DEVLET VE ALTYAPI YATIRIMLARI SEKTÖRÜ			70.000.000,00	186.900.000,00	256.900.000,00
E-Devlet ve Veri Merkezi Projesi	Altyapı	Ankara	70.000.000,00	30.000.000,00	100.000.000,00
Cumhurbaşkanlığı Sarayı Projesi	Altyapı	Ankara	0,00	14.000.000,00	14.000.000,00
KKTC'de Nirengi Ağı Oluşturulması Projesi	Altyapı	Ankara	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
Belediye ve Köylerin Altyapı Yatırımlarına Katkı Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	70.000.000,00	70.000.000,00
Mekansal Adres Kayıt Sistemi Tabaka Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	22.000.000,00	22.000.000,00
Hizmet Binası Yapım Onarım ve Donanım Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	40.000.000,00	40.000.000,00
Sürekli Anksiyöz İzleme Merkezi Kontrol ve Destek Yazılımları Temini Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	750.000,00	750.000,00
Deprem İstasyon Ağına Genişletilmesi Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	600.000,00	600.000,00
Meteorolojik Alet ve Cihaz Yedek Parça Alım Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	550.000,00	550.000,00
Haspolat Bölgesi Dere Yataklarının Islahı ve Taşkın Önleme Amaçlı Kutu Menfez Yapımı İşleri Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	5.000.000,00	5.000.000,00
Mesarya Ovası Çakıllı Derenin Islahı ve Betonarme Yapıların Tamiratl İşleri Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
DİĞER KAMU HİZMETLERİ SEKTÖRÜ			0,00	34.651.983,81	34.651.983,81
Maliye İdaresini Geliştirme Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	8.000.000,00	8.000.000,00
Altyapı Yatırım Tamamlama Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	14.061.983,36	14.061.983,36
Reel Sektör Tamamlama Projesi	Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	9.590.000,45	9.590.000,45
Tamamlama Projeleri (Yıl içerisinde ortaya çıkabilecek ihtiyaçlardan kaynaklanan ARMA projeleri ve faaliyetlerin ödeneği bu kalemde karşılanabilir. Söz konusu proje ve faaliyetlere T.C. Lefkoşa Büyükşehirliğinin önerisi üzerine T.C. Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğünce karar verilir).					
Müşavirlik Hizmetleri Projesi					
Müşavirlik Hizmetleri Projesi (T.C. Lefkoşa Büyükşehirliğince belirlenecek usul ve esaslara göre kullanılacaktır)	Altyapı	Ankara	0,00	3.000.000,00	3.000.000,00

(*) 2020 Tahakkuk Eden Geri Dönüş Ödeneği 16.425.722,61-TL olarak öngörülmüş olup, Bütçe Ödeneği olan 800.000.000-TL'ye ilave edilmiştir.

**2021 YILINDA TÜRKİYE CUMHURİYETİ YARDIMLARIYLA
FİNANSE EDİLECEK FAALİYETLER DETAY LİSTESİ**

TL

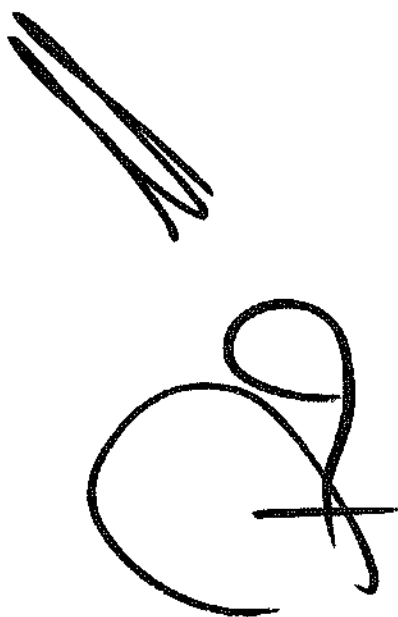
PROJELER	ALTYAPI / REEL	BAKANLIK	2020 DEVİR ÖDENEĞİ	2021 BÜTÇE ÖDENEĞİ	2021 TOPLAM
GENEL TOPLAM			0,00	150.000.000,00	150.000.000,00
Faaliyet Ödenekleri					
<i>Altyapı Faaliyet</i>	Altyapı		0,00	150.000.000,00	150.000.000,00
<i>Reel Sektör Faaliyet</i>	Reel Sektör		0,00	119.160.000,00	119.160.000,00
			0,00	30.840.000,00	30.840.000,00
TARIM SEKTÖRÜ					
Tarimsal Araştırma Alanında İşbirliği Protokolü (TAGEM) Projesi	Altyapı	KKTC Tarım ve Doğal Kaynaklar Bakanlığı	0,00	5.700.000,00	5.700.000,00
Tarimsal Araştırma ve Geliştirme Projesi (TAGEP)	Altyapı	KKTC Tarım ve Doğal Kaynaklar Bakanlığı	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
Hayvan Islahı, Hastalık ve Zararlılarla Mücadele Projesi	Altyapı	KKTC Tarım ve Doğal Kaynaklar Bakanlığı	0,00	700.000,00	700.000,00
SANAYİ, TİCARET VE MADENCİLİK SEKTÖRÜ					
Atatürk Kültür Parkı ve Fuar Alanı Açık ve Kapalı Sergi Binası	Altyapı	KKTC Ekonomi ve Enerji Bakanlığı	0,00	3.000.000,00	3.000.000,00
ULAŞTIRMA SEKTÖRÜ					
Yol Yapım ve Bakım Projesi	Altyapı	KKTC Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı	0,00	500.000,00	500.000,00
Su, Telefon, Elektrik Hatlarının Ölçülenmesi ve Projelendirme (Ölçüleme ve Proje)			0,00	500.000,00	500.000,00
Bitümlü Sıcak Karışım Alımı			0,00	28.000.000,00	28.000.000,00
Gazimağusa ve Girne Limanlarında Mevcut (5 Adet) Römorkörlerin Bakım ve Tamiri Projesi	Altyapı	KKTC Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı	0,00	27.000.000,00	27.000.000,00
EĞİTİM SEKTÖRÜ					
Eğitim ve Öğretim Hizmetlerinin Geliştirilmesi ve Katkı Projesi	Altyapı	KKTC Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı	0,00	18.000.000,00	18.000.000,00
Mesleki Eğitimin Geliştirilmesi ve Kardeş Okul Projesi	Altyapı	KKTC Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı	0,00	6.000.000,00	6.000.000,00
Uludağ İhtiyaçları Çevre Duvar Yapımı Projesi	Altyapı	KKTC Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı	0,00	3.000.000,00	3.000.000,00
KÜLTÜR SEKTÖRÜ					
Kıbrıs Vakıfları İdaresi Projeleri Katkı Projesi	Altyapı	KKTC Ekonomi ve Enerji Bakanlığı	0,00	1.000.000,00	1.000.000,00
Tarihi Türbelerin Restorasyonu Projesi	Altyapı	KKTC Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı	0,00	20.750.000,00	20.750.000,00
Din Hizmetlerinin Geliştirilmesi ve Katkı Projesi	Altyapı	KKTC Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı	0,00	20.000.000,00	20.000.000,00
Ata Yaddığı Camilerin Bakım, Onarım ve Tadilat İhtiyaçlarının Karşılanması Projesi	Altyapı	KKTC Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı	0,00	150.000,00	150.000,00
Anıtlar, Şehitlikler ve Müzeler Yapım ve Onarımı ile Katkı Projesi	Altyapı	KKTC Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı	0,00	600.000,00	600.000,00
Tanıtma, Enformasyon ve Tören Giderlerine Katkı Projesi	Altyapı	KKTC Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı	0,00	7.000.000,00	7.000.000,00
Tanıtma, Enformasyon ve Tören Giderleri (Tanıtma ve Tören giderleri, 20 Temmuz, 15 Kasım, 29 Ekim, 30 Ağustos ve diğer törenlerin giderleri, KKTC üniversitelerinde okuyan üçüncü ülke uyruklu öğrencilere burs verilmesi, tanıtma amaçlı kitap, dergi ve yayın alımı, bayrak ve afiş vb. tanıtım malzemeleri alımı, tanıtma amacıyla yurt dışındaki toplantı, festival, spor müsabakalarına katılacak ekip ve heyetlerin giderleri, tanıtma amacıyla yurt dışından KKTC'ye gelecek gazeteci, bilim adamı, siyaset adamı ve diğer heyetlerin giderleri, KKTC'de gerçekleştirilecek uluslararası sanat festivali giderleri, temsilcilik binası yapımı, yeni açılan temsilciliklerin giderleri, yurtdışı toplantılara katılacak STK giderleri için ayrılan ödenek olup, T.C. Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğünde uygun bulunacak harcamalar için ödeme yapılacaktır.)	Altyapı	KKTC Dışişleri Bakanlığı	0,00	500.000,00	500.000,00
			0,00	500.000,00	500.000,00
			0,00	1.000.000,00	1.000.000,00
			0,00	1.000.000,00	1.000.000,00
			0,00	2.500.000,00	2.500.000,00
			0,00	2.500.000,00	2.500.000,00
			0,00	3.000.000,00	3.000.000,00

PROJELER	ALTYAPI / REEL	BAKANLIK	2020 DEYİR ÖDENEĞİ	2021 BÜTÇE ÖDENEĞİ	2021 TOPLAM
İLETİŞİM VE SOSYAL HİZMET SEKTÖRÜ					
Kırsal Kalkınma ve Sosyal Hizmet Projesi	Reel Sektör	KKTC Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı	0,00	18.000.000,00	18.000.000,00
Kırsal Kalkınma ve Sosyal Hizmet Projesi (T.C. Lefkoşa Büyükelçiliği'nce belirlenecek usul ve esaslar dahilinde, hibe, kredi veya ait yapı desteği şeklinde kullanılacaktır.)				12.000.000,00	12.000.000,00
Dernek, Birlik, Kulüp, Sendika, Vakıf, Araştırma Merkezi vb. STK'lara Katkı Projesi	Altyapı	KKTC Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı	0,00	3.000.000,00	3.000.000,00
Dernek, Birlik, Kulüp, Sendika, Vakıf, Araştırma Merkezi vb. STK'lara Katkı (T.C. Lefkoşa Büyükelçiliği tarafından alınan başvurulardan T.C. Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğü'nce uygun görülen STK'lara harcama karşılığı veya katkı şeklinde kullanılacaktır.)					
İletişim Faaliyet ve Projelerine Katkı Projesi	Altyapı	KKTC Başbakanlık	0,00	3.000.000,00	3.000.000,00
T.C. Lefkoşa Büyükelçiliği tarafından alınan başvurulardan T.C. Kıbrıs İşleri Koordinatörlüğü'nce uygun görülen medya kuruluşlarına harcama karşılığı veya katkı şeklinde kullanılacaktır.					
YÜKSEKÖĞRETİM SEKTÖRÜ					
Üniversitelerin Ortak Tanıtımına Katkı Projesi	Reel Sektör	KKTC Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı	0,00	6.440.000,00	6.440.000,00
Üniversitelerin Uluslararası Akreditasyonu ve Bologna Sürecine Hazırlanması Projesi	Reel Sektör	KKTC Milli Eğitim ve Kültür Bakanlığı	0,00	3.440.000,00	3.440.000,00
DİĞER KAMU HİZMETLERİ SEKTÖRÜ					
BRT Altyapı Yatırımlarına Katkı Projesi	Altyapı	KKTC Başbakanlık	0,00	3.000.000,00	3.000.000,00
Şiyalizasyon, Karasal Radyolink, Yayın İzleme Geliştirme				63.610.000,00	63.610.000,00
İnternet Yayın Altyapı Geliştirme				2.210.000,00	2.210.000,00
KKTC Genel Depo Yapım Projesi	Altyapı	KKTC Başbakanlık	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00
T.C. 'den Görevli Olarak Gelen Kamu Görevlileri ve Uzmanların Ücretleri Projesi (T.C. Kurumlarına KKTC'de geçici görevlendirilen personelin barınak, yol gideri, ek çalışma karşılıkları, ek ders ile kira tazminatı ve diğer giderleri için harcanacaktır.)	Altyapı	KKTC Tamm ve Doğal Kaynaklar Bakanlığı	0,00	210.000,00	210.000,00
T.C. 'den Görevli Olarak Gelen Kamu Görevlileri ve Uzmanların Ücretleri Projesi (T.C. Kurumlarına KKTC'de geçici görevlendirilen personelin barınak, yol gideri, ek çalışma karşılıkları, ek ders ile kira tazminatı ve diğer giderleri için harcanacaktır.)	Altyapı	Lefkoşa	0,00	8.000.000,00	8.000.000,00
Altyapı Faaliyet Tanımlama Projesi	Altyapı	Lefkoşa	0,00	6.000.000,00	6.000.000,00
Reel Sektör Faaliyet Tanımlama Projesi	Reel Sektör	Lefkoşa	0,00	35.000.000,00	35.000.000,00
				12.480.000,00	12.480.000,00

**TÜRKİYE CUMHURİYETİNCE 2021 YILINDA
KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİNE VERİLMESİ PLANLANAN KREDİLER**

TL

AÇIKLAMALAR	2020 YILINDAN DEVREDEN				2021		TOPLAM	BEKLENEN GERİ DÖNÜŞ	TOPLAM
	KİTİ ÖDEKİ		BÜTÇE ÖDENEĞİ	TOPLAM	BÜTÇE ÖDENEĞİ				
	AÇIKAVANS	NAKİT							
Kamu Sektörü (Cari Bütçe Açığına Katkı)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	800.000.000,00	0,00	800.000.000,00	
Kamu Sektörü (Diğer)	0,00	200.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200.000.000,00	
TOPLAM	0,00	200.000.000,00	0,00	0,00	0,00	800.000.000,00	0,00	1.000.000.000,00	



**TÜRKİYE CUMHURİYETİ BÜTÇESİNDEN 2021 YILINDA
KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ'NE
YAPILACAK YARDIMLAR**

		TL
BÜTÇE TERTİBİ KODU	BÜTÇE TERTİBİ ADI	TOPLAM ÖDENEK TUTARI
19.101.263.207-0012.0041-01-08.02	Yurt Dışı Borç Verme (Kredi)	800.000.000,00
	Yurt Dışı Borç Verme (Kredi) (2020 yılı Devir)	0,00
	TOPLAM	800.000.000,00

NOT: 2020 yılından nakit olarak KKTC'de devreden ve tahsis edildikleri taahhütler için kullanılacak olan tutarlar dahil edilmemiştir.

